

A romantic couple is shown in a convertible car, driving along a coastline. The man, on the left, is wearing a grey suit jacket and is smiling broadly, looking towards the woman. The woman, on the right, has long dark hair and is wearing a light-colored, sleeveless dress. She is also smiling and looking at the man. Her hand is resting on his shoulder. The background features a bright blue sky, a clear blue ocean, and rugged, rocky cliffs. The overall mood is romantic and joyful.

  
**AUSTRALIJOS**  
ANTRA KNYGA  
eleimantai

svajonių knygos

**3**  
romanai

Knygute.lt

**Jan Colley**  
**Paula Roe**  
**Yvonne Lindsay**

**AUSTRALIJOS DEIMANTAI**  
ANTRA KNYGA

**3 ROMANAI**

Versta iš Jan Colley,  
*Satin & Scandalous Affair*, 2008  
© Jan Colley, 2008

Versta iš Paula Roe,  
*Boardrooms & A Billionaire Heir*, 2008  
© Paula Roe, 2008

Versta iš Yvonne Lindsay,  
*Jealousy & A Jewelled Proposition*, 2008  
© Yvonne Lindsay, 2008

Šis leidinys publikuojamas pagal sutartį su  
„Harlequin Enterprises II B.V. / s. à. r. l.“

Visi šios knygos personažai yra išgalvoti. Bet koks panašumas į tikrus asmenis, gyvus ar mirusius, yra visiškai atsitiktinis.

Visos teisės į šį kūrinį saugomos. Šį leidinį draudžiama atkurti bet kokia forma ar būdu, viešai skelbti, taip pat padaryti viešai prieinamą kompiuterių tinklais (internete), išleisti ir versti, platinti jo originalą ar kopijas: parduoti, nuomoti, teikti panaudai ar kitaip perduoti nuosavybėn be raštiško leidėjo sutikimo. Už draudimo nepaisymą numatyta teisinė atsakomybė.

© Jurgita Sajevičienė, vertimas iš anglų kalbos,  
2010

© Eglė Bareikaitė, vertimas iš anglų kalbos, 2010

© Eglė Bareikaitė, vertimas iš anglų kalbos, 2010

© Ana Gorbatova, dizainas, 2019

© Shutterstock.com, viršelio nuotrauka

© „Svajonių knygos“, 2019

ISBN 978-609-03-0468-6

Elektroninę versiją parengė [Knygute.lt](http://Knygute.lt), 2019

# **TURINYS**

**Jan Colley**  
**VIENTELĖ MOTERIS**

**Paula Roe**  
**MEILIOS INTRIGOS**

**Yvonne Lindsay**  
**DEIMANTINĖ IMPERIJA**

# Jan Colley

## VIENTELĖ MOTERIS

### *SIDNĖJAUS NAUJIENOS*

Dešimtmečius trunkanti nesantaika tarp turtingiausių brangakmenių prekiautojų Blekstounų ir Hamondų niekaip nesibaigia. Nepavyksta jos išvengti ir kylančiai juvelyrinių dirbinių dizaineriui Danielei Hamond, kuri tarėsi pabėgusi nuo šeimos nesutarimų ir žiniasklaidos dėmesio atokiamame Port Daglase.

Ugningąją Danę nusamdė žymus brangakmenių agentas Kvinas Everardas, kad sukurtų jam papuošalą. Tai tas pats žmogus, kuris prieš kelerius metus kone sužlugdė beprasižedančią Danielės karjerą keliomis sarkastiškomis pastabomis. Kas privers ryškiają panelę Hamond sutikti su pasiūlymu? Dar įdomiau – kas yra paslaptingasis Kvino klientas?

Blektounai ir Hamondai, kurie, anot gandų, nėra jau tokie svetimi – vėl tapo karščiausia naujiena. Netyla kalbos, kad atsirado seniai dingęs neseniai žuvusio Hovardo Blektouno pirmagimis.

Prieš pat žūtį Hovardas, pramintas „žmogumi, kurio gera nekęsti“, paliko milijardo vertės

deimantų kompaniją prieš trisdešimt metų pagrobta pirmagimiui Džeimsui. Atmosfera Blekstounų biure Pito gatvėje vis labiau kaista – gal čia ir nedažnai išvysi pačius deimantus, bet siautulingų dramų netrūksta!

## ***PIRMAS SKYRIUS***

– Danielė Hamond? Turiu jums pasiūlymą.

Danė mirkstelėjo, krestelėjo galvą ir sugrįžo į realybę. Šiaurės Kvynslando saulutę, ką tik meiliai glamonėjusią jai veidą, užstojo vyro siluetas.

– Ar galiu prisėsti? – švelniai skambantis akcentas buvo aiškiai ne australietiškas. Ji dar sykėlį sumirksėjo. Prireikė kelių akimirku, kad suvoktų, jog vyras, apie kurį svajojo atmerkтомis akimis, ką tik perėjo gatvę ir dabar stūkso virš jos. Praėjo dar kelios sekundės, kol ji susigaudė jau anksčiau jį mačiusi. Danielė suėmė save į nagą.

Tai buvo jis. Kuo jis ten vardu? Kvinas Everardas! Jo vardas it petarda sprogo jos galvoje – vyras ištiesė vizitinę kortelę ir atitraukė lengvą baltą kėdę priešais.

Danielė stumtelėjo saulės akinius ant paties nosies galiuko ir perskaitė paduotą kortelę, nors to visai nereikėjo.

- Kvinas Everardas. Agentas. - Paprastas, klasikinis stilius. Jie nebuvo susitikę asmeniškai, tačiau ji daugybę kartų matė šio vyro atvaizdą įvairiose žurnaluose apie brangenybes ir papuošalus. Jis pasuko galvą kavinės durų link ir, lyg mostelėjus burtų lazdele, prie jų stalelio išdygo padavėja. Jis užsisakė kavos, o Danės smalsumas kunkuliavo it besiveržiantis vulkanas.

Ko žymiausias Australijos brangakmenių ekspertas galėtų norėti iš jos? Jis labai aiškiai ir viešai davė suprasti, jog ji neverta nė valyti jo batų.

- Ar radote ką nors, kas patiko? - pasiteiravo ji ir siurbtelėjo per šiaudelį kokteilio. Šokolado rudumo akys po tankiais antakiais įdėmiai ją tyrinėjo. - Parduotuvėje, - patikslino ji ir išlaisvino vieną pėdą iš batelio.

- Ieškojau jūsų. Padėjėjas parodė, kur galėčiau rasti.

- Jūs žiūrinėjote pro langą. Mačiau jus.

Jis tingiai pasirėmė ant alkūnių vis dar nenuleisdamas be galo skvarbaus žvilgsnio - it



smauglys stebintis auką. Danielė tuščiu žvilgsniu spoksojo jam už nugaros. Vis dėlto spėjo pastebėti jo kostiumą, greičiausiai *Armani* – tai buvo tikra retenybė atogrąžų kraštuose – ir lengvą, kiek spyruokliuojančią eisėną. Jis judėjo it kovotojas. O kas galėtų paneigti, kad jis toks ir yra? Nosis akivaizdžiai buvo lūžusi – ant kuprelės išdavikiškai pūpsojo iškilimas. Dar bolavo lygus randas, kilstelėjęs jo lūpų kamputį.

Regis, jis baigė apžiūrą ir atsirėmė į atkalnę.

– Pastaruoju metu vis girdžiu minint jūsų vardą.

Už tai ji turėtų būti dėkinga Hovardui Blekstounui – savo geradariui, kuris paskyrė ją kasmetinio pristatymo dizainere praeitą vasarį.

– Gal girdėjote apie *Blekstounų juvelyrinką*? – *Blekstounų juvelyrinka* buvo Hovardo kasybos ir gamybos įmonės *Blekstouno deimantų* filialas ir vertėsi mažmenine prekyba. Danės lūpas iškreipė pašaipei šypsenėlė. – Tiesa, pamiršau, kad nebuvote pakviestas.

Šmėkstelėjęs nuostabos šešėlis paliko raukšleles lūpų kampučiuose, o skruostuose išryškėjo duobutės.

- Niekada nesakiau, kad manęs nedomina jūsų darbas, panele Hamond. Kaip tik dėl to čia ir esu. Kaip minėjau, turiu jums pasiūlymą.

Ji mėgavosi staiga užliejusiu pergalės jausmu. Šis vyras niekada nė nemėgino apsimesti, kad jam patinka jos darbai. O štai dabar stengiasi. Vardan visų šventųjų, kokį pasiūlymą jis paruošęs jai? Danei buvo šmėstelėjusios kelios mintys... kol ji dar nebuvo atpažinusi jo. Belieka viltis, kad jos susidomėjimas nebuvo pastebėtas. Ji atsikrenkštė.

- Pasiūlymą *man?* Balandžio pirmoji buvo prieš kelias dienas.

- Noriu, kad sukurtumėte aptaisą dideliame ir labai ypatingame deimantui.

Tai labai glostė širdį: garsusis Kvinas Everardas nori, kad ji - Danielė Hamond - sukurtų jam deimantų vėrinį. Tik buvo viena menka problemėlė - jie nekentė vienas kito. Danielė pakėlė galvą.

- Ne.

Iš jo akių teliko menki plyšiukai.

- Deimantai - ne mano sritis.

Atminty iškilo jo žodžiai, ištarti prieš ketverius metus per prestižinius Jaunųjų dizainerių apdovanojimus, kai visi tikėjosi, jog laimės ji.

Šis vyras pasakė maždaug taip: *Papuošalų dizaineris turi laikytis to, ką geriausiai išmano, ir ką darydamas jaučiasi geriausiai. Panelė Hamond gal ir pasimokė dirbdama su deimantais, tačiau ji nejaučia ir nesupranta šio akmens esmės.*

Tai nebuvo vienintelis viešas Danielės pažeminimas. Prieš daugelį metų tarp jųdviejų perbėgo juoda katė.

– Pamenate? – pasiteiravo ji saldžiu it medus balsu, o jis atsakė stingdančiu žvilgsniu.

– Siūlau gerus komisinius.

Čia jau įdomu...

– Kokius? – Gynieji jai labai praverstų. Galėtų baigti mokėti skolą Hovardui. Ar komisiniai tiek dosnūs, kad galėtų įsigyti kelias naujas vitrinas? O gal patempti veido odą, kad nebūtų matyti amžiaus paliekamų žymių?

Kvinas išsiėmė prabangų auksinį rašiklį, kažką užrašė ant vizitinės kortelės ir pasuko taip, kad matytų ir ji. Danielė vos nepaspringo ir pakėlė akis nuo kortelę išraižiusių skaičių.

– Norite tiek sumokėti man už papuošalą?

Jis linktelėjo.

Suma buvo tiesiog nepadori. Velniai rautų. Jos pakaktų sumokėti įmoką už daug erdves-

nes, naujesnes patalpas vos už kelių namų.

- Tai tikra beprotybė ir jūs tai žinote.

- Taip ar ne?

Danielė papurtė galvą - kažkas išties mėgina iš jos pasišaipyti.

- Atsakymas - ne.

Kvinas atsirėmė nė nemėgindamas nuslėpti nusivylimo.

- Jums ir jūsų šeimai pastaruoju metu teko patirti ne patį maloniausią dėmesį, ar ne? Prieš tris mėnesius mirė Hovardas. Ką jau kalbėti apie jo kompanionę, buvusią lėktuve.

Tegul papasakoja ką nors, ko ji dar nežino. Tą sausio naktį, kai Hovardo Blekstouno lėktuvas paskendo jūroje, niekas neišgyveno. Kai paaiškėjo, jog lėktuve buvo ir Marisa Hamond, žiniasklaida nepaliko jų ramybėje. Marisa buvo ištekėjusi už aršaus Hovardo priešo - Meto Hamondo, antikvarinių, rafinuotų papuošalų bendrovės *Hamondo namų* Naujojoje Zelandijoje vadovo. Metas buvo Danielės pusbrolis, nors juodu niekada ir nesimatė dėl tris dešimtmečius trunkančios nesantaikos tarp Hovardo ir Hamondų.

Hovardo testamentas apvertė jų gyvenimą aukštyn kojomis. Marisa buvo minima kaip pa-

veldētoja, o jos sūnui Bleikui įkurtas patikos fondas taip pat tik patvirtino, kad tarp Marisos ir Hovardo buvo meilės romanas. Visi troško sužinoti, kas gi tikrasis Bleiko tėvas – Hovardas Blekstounas ar Metas Hamondas? Mėnesių mėnesius buvo naršomos senos šeimos istorijos.

Danielė juto vis augantį susierzinimą.

– Tai kas?

– Vargšai Rikas ir Kimberlė, – tęsė jis. – Jų vestuvių vos nesužlugdė netikėtai užgriuvę žurnalistai iš televizijos.

Švelniai pasakyta. Danielė užaugo milžiniškuose Hovardo Blekstouno namuose kartu su mama, pusbroliu Rajenu ir pussesere Kimberle. Kim neseniai antrą kartą ištekėjo už Riko Perinio. Jų prašmatnių vestuvių jachtoje Sidnėjaus uoste vos nesužlugdė žurnalistai, atskridę sraigtasparniais. Ką apie tai žinojo Kvinas Everardas?

– Nesu oficialiai pažįstamas su Rajenu, – toliau kalbėjo Kvinas, – tačiau truputį pažįstu Džesiką. Tikiu, kad ji bus nuostabi nuotaka. Nemanote?

Danielė jau buvo besižiojanti sutikti, tačiau laiku susičiaupė. Rajenas ir Džesika ką tik pra-

nešė apie sužadėtuves, tačiau vestuvių detalės buvo akylai saugoma šeimos paslaptis.

- Neturiu supratimo, apie ką kalbate, - kariningai atšovė Danielė.

Rajenas labai vengė viešumo, todėl ir paprašė jos padėti surengti slaptą ceremoniją kuo toliau nuo Sidnėjaus liežuvautojų. Port Daglezas - pati tinkamiausia vieta. Labai tikėtina, kad niekas jų nepažins. O padedant Danielei, planuoti vos už trijų savaičių įvyksiančias jungtuves sekėsi kuo puikiau.

- Tikrai? - mažliai ištarė Kvinas. - Čia yra labai mielų paplūdimių, ar ne? Girdėjau, kad Ažuolų kalnas išties nuostabus.

Danielės širdis apmirė. Negali būti, kad jis sužinojo - jau viskas sutarta, o visi dalyviai prigrasinti laikyti paslaptį.

- Pone Everardai, jūsų informacija pasenusi, - sumelavo nė nemirktelėjusi. - Port Daglese vestuvių nebus. Tai tebuvo gudrybė, kad sukaldintų smalsuolius.

- Gudrybė? O mano šaltiniai teigia, kad balandžio dvidešimtąją Van Berhopto kurorte rengiamas labai ypatingas vakarėlis. Jų internetinis puslapis tiesiog nuostabus - ideali vieta jaukioms, netriukšmingoms vestuvėms....